

No. 8414

**EUROPEAN SPACE RESEARCH ORGANISATION
and
NORWAY**

**Agreement concerning the launching of sounding rockets
from the Andøya Range in Norway. Signed at Paris,
on 31 January 1966**

Official texts : English and French.

Registered by the European Space Research Organisation on 28 November 1966.

**ORGANISATION EUROPÉENNE
DE RECHERCHES SPATIALES
et
NORVÈGE**

**Accord concernant le lancement de fusées sondes à partir
du champ de tir d'Andøya en Norvège. Signé à Paris,
le 31 janvier 1966**

Textes officiels anglais et français.

Enregistré par l'Organisation européenne de recherches spatiales le 28 novembre 1966.

No. 8414. AGREEMENT¹ BETWEEN THE EUROPEAN SPACE RESEARCH ORGANISATION AND THE GOVERNMENT OF NORWAY CONCERNING THE LAUNCHING OF SOUNDING ROCKETS FROM THE ANDØYA RANGE IN NORWAY. SIGNED AT PARIS, ON 31 JANUARY 1966

The Government of Norway, on the one part, and the European Space Research Organisation (hereinafter referred to as "the Organisation"), on the other part,

Considering the contract (hereinafter called "the Contract"), signed on 16th December 1965 and 21st January 1966 respectively, by the Organisation and by the Royal Norwegian Council for Scientific and Industrial Research (hereinafter referred to as "the Research Council") concerning the launching of sounding rockets from the Andøya range in Norway,

Desiring to promote space research for peaceful purposes as stated in Article II of the Convention for the establishment of a European Space Research Organisation dated 14 June 1962,²

Have agreed as follows :

Article I

1. The Government of Norway shall authorise the Research Council, under conditions laid down in the Contract, to organise for the Organisation and in collaboration with it, the launching of sounding rockets from the launching range at Andøya.

2. The Government of Norway approves the Contract. Amendments or additions to, or prolongation of, or decisions regarding termination of, the Contract shall only be made with the consent of the Government of Norway.

Article II

1. The Organisation shall provide the Government of Norway with any information the latter may deem necessary in order that it may ascertain the nature of the activities at the launching range and their conformity with this Agreement, the Contract and Norwegian laws and regulations.

¹ Came into force on 31 January 1966, upon signature, in accordance with article V.

² United Nations, *Treaty Series*, Vol. 528, p. 33.

2. The Government of Norway may, for the purpose of implementing the provisions of paragraph 1 of this Article, make the necessary arrangements with the Research Council. The Organisation will be informed of such arrangements.

Article III

1. The Government of Norway shall use its best endeavours to ensure that the operations necessary for the scientific and technical requirements of the Organisation are performed in a satisfactory manner.

2. The Government of Norway shall, in particular, ensure that the personnel of the Organisation shall have access to the launching range.

Article IV

1. The Organisation and its property in Norway shall be free of all taxes. Sounding rockets and technical or scientific material and equipment, imported by the Organisation and necessary for the exercise of its activities under this Agreement and under the Contract, shall be exempt from all customs dues and other charges. All technical or scientific equipment imported by the Organisation and later to be exported shall also be free from such dues and charges.

2. Import and export of such equipment and material shall be free from all prohibitions and restrictions on import or export.

3. These provisions shall also apply to the scientific and technical equipment of the scientific experimenters.

4. Administrative arrangements for the application of the provisions of this Article shall be made between the competent Norwegian authorities and the Organisation.

Article V

This Agreement shall enter into force on the day of its signature by both parties.

Article VI

If any dispute arises concerning the interpretation or application of this Agreement, the parties shall consult with a view to settling the dispute.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned representatives, duly authorised, have appended their signature to this Agreement.

DONE in Paris, this 31st January 1966 in the English and French languages, both texts being equally authoritative, in two original copies.

For the Government
of Norway :
Rolf ANDERSON

For the European Space Research
Organisation :
Pierre AUGER